

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 11 JUILLET 1923.

Projet de loi de recrutement ⁽¹⁾.
(Dispositions réservées.)

Ontwerp van wervingswet ⁽¹⁾
(Voorbehouden bepalingen.)

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. ERNEST.

ART. 3.

1. — Remplacer au litt. c les mots : « tout milicien désigné », par les mots : « *tout milicien s'inscrivant...* »

2. — Au littéra e, remplacer les mots : « du fait du service » par les mots : « *du fait et à l'occasion du service* ».

ART. 4.

Remplacer le deuxième alinéa par le texte suivant :

Dès que la sécurité de la nation paraît

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DEN HEER ERNEST.

ART. 3.

1. — In littera c de woorden : « ieder voor eene school voor reserve-onderluitnants aangewezen militieplichtige » te vervangen door : « *elke militieplichtige, die zich doet inschrijven voor eene school voor reserve-onderluitnants* ».

2. — In littera e de woorden : « door den dienst », te vervangen door : « *door den dienst of naar aanleiding van den dienst* ».

ART. 4.

Lid 2 te vervangen door den volgende tekst :

De Regeering kan, zoodra de veilig-

(1) Exposé général, n° 448 (1921-1922).
Projet de loi, n° 10 (art. 2; 5, al. 3 et 4; chapitres II et XIII et art. 87 réservés).

Rapports, n°s 96 et 150.

Amendements, n°s 142, 152, 183, 189, 267, 310, 311, 333, 335, 359 et 377.

(1) Algemeene toelichting, n° 448 (1921-1922).
Wetsontwerp, n° 10 (art. 2; 5, al. 3 en 4; hoofdstukken II en XIII en art. 87 voorbehouden).

Verslagen, n°s 96 en 150.

Amendementen, n°s 142, 152, 183, 189, 267, 310, 311, 333, 335, 359 en 377.

menacée par un péril extérieur, le Gouvernement peut rappeler tout ou des parties des classes licenciées.

En cas de péril intérieur, résultant d'émeutes, d'attentats contre les citoyens, de calamités menaçant leur vie ou leurs biens, il peut rappeler une ou plusieurs classes.

Dans l'un et l'autre cas, il en donne immédiatement connaissance aux Chambres et les militaires ainsi rappelés sont dispensés des rappels prévus à l'article 3, litt. d.

ART. 5.

Supprimer les litt. b et c.

ART. 7.

Après les mots : « ... à des revues... » introduire le mot : « annuelles ».

heid van de Natie door een buitenlandsch gevaar bedreigd schijnt, al de naar huis gezonden klassen of gedeelten daarvan terugroepen.

Is er gevaar binnenlands wegens volksopstand, aanslagen op de burgers, rampen waardoor hun leven of hun goederen zijn bedreigd, dan kan zij eene of meer klassen terugroepen.

In beide gevallen geeft zij daarvan dadelijk kennis aan de Kamers en zijn de aldus teruggeroepen militairen ontslagen van de wederoproeping en voorzien bij artikel 3, litt. d.

ART. 5.

Litt. b en c te doen wegvallen.

ART. 7.

Voor het woord : « monsterringen » in te voegen het woord : « jaarlijksche ».

VICTOR ERNEST.

**II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR M. DE LIEDEKERKE.**

ART. 7^{bis} (nouveau).

Après le n° 1°, insérer un n° 2° ainsi conçu :

2° Au quatrième service imposé à une même famille ;

3° Subsidiairement, etc. (comme au n° 2° actuel).

II. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DEN HEER DE LIEDEKERKE.

ART. 7^{bis} (nieuw).

Na n° 1°, een n° 2° in te lassen, luidende :

» 2° Aan den vierden dienst opgelegd aan een en hetzelfde gezin ;

» 3° In de tweede plaats, enz. (zooals in het huidig n° 2°). »

DE LIEDEKERKE.

POULLET.

JULES PONCELET.

V. BRIFAUT.